

Ortsblatt-Leipzig

03/2020



erapress-medien-agentur

Stötteritz • Reudnitz • Probstheida



Blickfang an der Prager Straße: das „Luisenhaus“.

Foto: GG

Starke Frauen im „Luisenhaus“

In Leipzig gab es schon immer starke Frauen. So wurde hier 1865 der Allgemeine Deutsche Frauenverein gegründet, unter anderem vom Louise Otto-Peters, Auguste Schmidt und Henriette Goldschmidt.

Der Verein setzte sich für die Rechte der Frauen, Bildung und Selbstbestimmung ein und machte die Frauenbewegung überregional handlungsfähig. Damit wurde Leipzig zur Wiege der deutschen Frauenbewegung.

In der Wendezeit vom 19. zum 20. Jahrhundert wurde in Bremen der „Deutsche Bund abstinenter Frauen“ gegründet, der Ende Mai 1912 auf der Generalversammlung in Freiburg im Breisgau den Beschluss fasste, in Leipzig am Fuße des im Bau befindlichen Völkerschlachtdenkmals, ein „alkoholfreies Erfrischungshaus“ zu bauen, das den Namen der Königin Luise von Preußen tragen sollte.

Lesen Sie bitte auf Seite 2 weiter

Liebe Leserinnen und Leser, hatten wir uns nicht erst zum neuen Jahr die besten Wünsche übermittelt? Nun steht bereits das Osterfest vor der Tür, und vor lauter Eilmeldungen in den Nachrichten kommen wir kaum dazu, uns über blühende Schneeglöckchen und Krokusse und über die Büsche zu erfreuen, die ihre ersten zarten Blätter ausstrecken. Aber gerade dieses alljährlich wiederkehrende Wunder erinnert uns daran, wie verlässlich die Natur doch ist. Vorausgesetzt, wir zerstören dieses Wunder nicht. Nehmen wir uns deshalb die Zeit zum Innehalten. Auch wenn die Buchmesse abgesagt ist, Bücher können wir trotzdem lesen. Und Fußballspiele und Konzerte gibts auch im Fernsehen. Alles ist vergänglich, auch diese Maßnahmen gehen vorüber. Bis dahin lassen Sie uns einfach den Frühling genießen und uns auf das nahende Osterfest freuen. era

Anzeigen

ELE-SAT
Antennenbau GmbH

**Spezialisten für
SAT- und Kabel-TV,
DVB-T, DAB+, UKW**

Holzhäuser Straße 101
04299 Leipzig • Tel. 86 21 701

Ihr
Pflegetdienst
im
Ärztehaus
Stötteritz



Im Dienste Ihrer Gesundheit!

**M&M Gesundheits- und
Pflegetdienst GmbH**

Holzhäuser Str. 75
04299 Leipzig

Telefon: 0341 8608482

Funk: 01 77 78541 82

kontakt@mm-pflegetdienst.de
www.mm-pflegetdienst.de

ULRICH OPTIK

*Wir wünschen
unseren Kunden
ein frohes Osterfest!*



- GLEITSICHTBRILLEN
- COMPUTERBRILLEN
- KONTAKTLINSEN
- HAUSBESUCHE
- KINDERSEHTEST
- SEHTRAINING

Weißestraße 28 • 04299 Leipzig
Telefon: 0341 - 8 62 19 03
www.ulrich-optik.de

HAUSGERÄTE SERVICE GmbH

Schneller Service - faire Preise

**Reparatur -
Ersatzteilverkauf
für alle Fabrikate**

Waschmaschinen, Geschirrspüler,
Trockner, Kühl- u. Gefriergeräte,
E-Herde, Mikrowellen, Espressomaschinen



0341/8654343

Holzhäuser Str. 120 • 04299 Leipzig
info@hausgeraete-service-leipzig.de

Bei Vorlage dieser Anzeige **nur 15,- €**
- Anfahrtpauschale

Starke Frauen im „Luisenhaus“ Fortsetzung von Seite 1

Die Dresdner Architekten William Lossow und Max Hans Kühne, die auch den Leipziger Hauptbahnhof planten, wurden mit dem Bau beauftragt. Bemerkenswert für die heutige Zeit: Am 11. März 1913 war Baubeginn, bereits am 18. September 1913 fand die feierliche Eröffnung statt.

Ein repräsentativer Bau mit großer Freitreppe war entstanden. Im hoch gelegenen Erdgeschoss befanden sich der Hauptsaal mit Veranda und Rauchzimmer. Im Obergeschoss gab es zwei kleine Säle. Keller-, Unter- und Dachgeschoss enthielten Technik- und Betriebsräume sowie Wohnräume für das Personal.

In den ersten Jahrzehnten wurde im „Königin-Luise-Haus“ in der heutigen Prager Straße 191 eine hauswirtschaftliche Ausbildung für „wohlerzogene“ junge Mädchen angeboten. Außerdem gab es in dem alkoholfreien Kaf-

fee- und Speisehaus einen kräftigen Mittagstisch und behagliche Kaffeestunden. Besonders beliebt waren der Spielplatz und der große schattige Garten mit Blick auf das Völkerschlachtdenkmal. Zwar waren geistige Getränke streng untersagt, aber – um Gäste anzulocken – wurde auf die Existenz eines „behaglichen Rauchzimmers“ hingewiesen.

Dieses Gasthaus stieß jedoch nicht auf große Begeisterung bei den Leipzigern und hatte mit enormen wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu kämpfen.

Nach dem Zweiten Weltkrieg war im „Luisenhaus“ eine Poliklinik untergebracht. Heute befinden sich nach umfangreicher Sanierung in dem Gebäude Praxen, Physiotherapie und andere Dienstleistungen. Der Name „Luisenhaus“ hat sich über all die Jahrzehnte bis heute erhalten.

KISCH

Vorgestellt: Musikschule „Johann Sebastian Bach“

Als größte sächsische Musikschule bietet die Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“ Unterricht in den Bereichen Musik und Tanz, der allen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen offen steht. Die Schule ist seit dem 1. Januar 1996 ein Eigenbetrieb der Stadt Leipzig. Ihre Tradition reicht jedoch weit zurück: Bereits vor mehr als 65 Jahren wurde sie als Volksmusikschule im Jahr 1951 gegründet.

Ziele der Ausbildung sind sowohl die Förderung des musischen Laienschaffens, das frühzeitige Erkennen und die gezielte Förderung von musisch und tänzerisch besonders Begabten, eine qualifizierte Berufsvorbereitung für geeignete Interessenten sowie die Pflege verschiedener Formen des Gemeinschaftsmusizierens und des Tanzens in Choreografien. Die Vielfalt der Ensembles umfasst Kammermusikgruppen, Nachwuchsorchester und große Orchester in sinfonischer Besetzung – etwa das Sinfonische Blasorchester und das Jugendsinfonieorchester. Außerdem gibt es

eine Big Band und Tanzensembles. Zahlreiche Auszeichnungen und Preisträger zu den Wettbewerben „Jugend musiziert“ und „Jugend tanzt“ belegen das hervorragende

Niveau der Ausbildung an der Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“. Im Fachbereich Tanz werden ca. 600 Schülerinnen und Schüler in Modern Dance, Klassischen Tanz, Jazztanz und Break Dance für Jungen unterrichtet. In eigenen Pro-

grammen können die Schülerinnen und Schüler im Schauspielhaus und im Theater der Jungen Welt ihr umfangreiches Repertoire zeigen. Alle Musikschüler sind bei unterschiedlichsten Veranstaltungen der Stadt Leipzig und bei vieler anderen Institutionen und Einrichtungen öffentlich wirksam. Das Unterrichtsangebot konzentriert sich nicht nur auf den Hauptsitz in der Petersstraße 43, sondern erstreckt sich über sieben Standorte im Leipziger Stadtgebiet.

Die Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“ zählt über 8000 Schülerinnen und Schüler.



Anzeigen

Bachgeflüster **NEU**

Konzert-Reihe in Zusammenarbeit mit der Musikschule Leipzig „Johann Sebastian Bach“



„Zeigt her eure Hüte“
Blockflötenmusik aus vier Jahrhunderten

Freitag, 27. März 2020
15⁰⁰ Uhr im Café & Bistro
Eintritt: 9,- €

Am Sonnenpark
ASB-Objekt „Am Sonnenpark“
Mattheuerbogen 6, 04289 Leipzig
Telefon 0341 8697690

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund
Regionalverband Leipzig e. V.

Familienzeit – zum Erzähle-ein-Märchen-Tag

22. März, 15–17 Uhr:
Habt Ihr schon gehört? Die Tochter der Blumenkönigin ist geraubt worden! Wo wird sie gefangen gehalten? Und wer oder was kann sie retten?
Kommt mit der Erfurter Erzählkünstlerin Katharina Wagner auf einen märchenhaften Frühlings-Spaziergang durchs GRASSI

Museum für Völkerkunde und erlebt den Frühlingshauch.

Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre. Eintritt: 8/6 EUR. 1. Mittwoch im Monat Eintritt frei; Kinder bis 16 Jahre Eintritt frei.
Infos unter: 0351 | 49142000 oder besucherservice@skd.museum
www.grassimuseum.de

Fürsorgliche Betreuung und Pflege zu Hause: menschlich & bezahlbar

PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim

Rund-um-Betreuung | In hoher Qualität | Zu fairen Preisen

- Wir bieten Unterstützung durch geschulte, osteuropäische Betreuungs- und Pflegekräfte
- Qualifizierte Betreuung
liebvoll - freundlich - motiviert & bezahlbar



PROMEDICA PLUS Leipzig Südost

Regionalberaterin: Andrea Böttcher-Richard | Tel. + 49 (0)1517 - 46 37 616
www.promedicaplus.de/leipzig-sued-ost

Was ist los in Stötteritz?
www.ortsblatt-leipzig.de

Für Durchsicht im Leipziger Osten

Vor über 80 Jahren gründete der Optiker Maul sein Brillengeschäft in der Plauenschen Straße in der Leipziger Innenstadt, Fortsetzung der Katharinenstraße zum Ring, die es so seit dem letzten Krieg nicht mehr gibt. Straße und Gebäude fielen dem Bombenkrieg zum Opfer. Der Meister fand dann Platz für einen neuen Betrieb in der Eisenbahnstraße 81.



Foto: Michael Arras

Passend sah das dann auch sein Nachfolger Volkmar Maul. Die Eisenbahnstraße hieß seinerzeit für die Leipziger noch Broadway – Maßstab für Unterhaltung und bestes Einkaufen. Der Optiker mittendrin. Nach 1990 freilich verschwanden Buch- und Schuhgeschäfte, Milchhändler und fast alle Betriebe, die Lebensmittel feilboten. Ihnen gingen die Kunden aus, für die das neue Pausendorf Center zahlreiche Alternativen bereithielt. Nach und nach siedelten sich andere Handelsleute in der Straße an – meist migrantischer Herkunft. Damit endete der Verfall vieler Gebäude. Jetzt gibt es zahlreiche Anbieter von Grünwaren, exotische Speisen und Getränke oder Genussmittel. Der Optikerbetrieb aber blieb. Inhaber Volkmar Maul nutzte sogar die wirtschaftliche Lage, um zum Betriebsjubiläum das Unternehmen im vergangenen Jahr an seine Tochter Elisabeth Arras zu übergeben.

Obwohl der Broadway-Ruf der Gegend schwand, sieht die junge zweifache Mutter ihre Lage ziemlich optimistisch. Vom schlech-

ten Ruf des Viertels weiß man nur durch Zeitungen, deren Autoren offensichtlich nur bei anderen abschreiben. Ärger durch Ausländer kenne sie nicht. Zu ihren Kunden gehören auch immer mehr Russen, Türken oder Syrer. Sie schätzen – wie viele Einheimische – die handwerklichen Leistungen des Betriebes, in dem unter

anderem Augengläser bestimmt werden. Man muss eine Menge von Mathematik und Naturwissenschaften verstehen. Elisabeth Arras hatte drei Jahre gelernt, musste ein Jahr in dem Beruf arbeiten und ging dann noch zwei Jahre zur Schule, um den Meisterbrief zu erwerben.

Wichtige Partner liefern ihr Gläser. Geschliffen werden diese im Haus, in Brillen eingebaut und beim Kunden angepasst. Solche Leistungen werden von den Kunden geschätzt. Kontaktlinsen und andere Sehhilfen betrifft das ebenso. Das spricht sich auch herum, führt immer wieder zu Neukunden.

Die Kurzparkzone vor dem Geschäft wird gern angenommen. Dass es zu Leipzig älteren Handwerksbetrieben gehört, sieht man dem Laden nicht an, der optisch hochmodern wirkt. Auch damit zieht er eine zahlreiche Kundschaft an – manche davon auch im Leipziger Osten.

Thomas Biskupek

Podologie Stötteritz

S. Kretzschmar
Holzhäuser Str. 112 - 04299 Leipzig
Telefon 0341 - 86 11 683

**Hausbesuche in Stötteritz -
Reudnitz - Probstheida -
Mölkau möglich**

Stadt schaltet Corona-Hotline

Um dringende Verdachtsfälle auf eine Infektion mit dem Corona-Virus schneller identifizieren zu können, schaltet das Gesundheitsamt der Stadt Leipzig eine Telefon-Hotline. Unter der Telefonnummer 0341 | 123-6852 stehen Mitarbeiter des Amtes für Fragen zur Verfügung. Die Hotline ist täglich zwischen 7 und 19 Uhr erreichbar. Die Hotline bitte nur für dringende Verdachtsfälle nutzen. Alle weiteren Informationen erhalten Sie unter: www.leipzig.de/coronavirus

Seit 1923 in Stötteritz

**Dachdeckermeister
K.-H. Gotthardt**
GmbH

- Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten
- Einbau von VELUX und ROTO-Fenstern
- Dachreparaturen
- Sturmchädenbeseitigung

☎/Fax.: 0341/ 86 17 530
Güntzstraße 11,
04299 Leipzig

www.dachdecker-gotthardt.de

Neues aus der Kregeline

- Mo, 23. März, 15–17 Uhr:
Singletreff für einsame Herzen. Für alle, die im Alter allein sind, aber gern Kontakte knüpfen möchten. Gemütliche Runde bei Kaffee, Kuchen und netten Gesprächen. UKB 4 EUR; Anmeldung erwünscht
- Mi, 18. März, 10–12 Uhr:
Aquarellmalerei
- Do, 19. März, 10–11 Uhr:
Tanzen im Sitzen. UKB 4,50 EUR
- Mo, 16. März, 14–16 Uhr:
Offener Strick- und Handarbeitstreff.
- Fr, 20. März, 15.30–17 Uhr:
Bewusstes Atmen trainieren.

**Seniorenbüro Südost mit Begegnungsstätte „Kregeline“
Mattheuerbogen 6
www.asb-leipzig.de**

Spielplatz soll in neuem Glanz erstrahlen

Der sanierungsbedürftige Spielplatz in der Etzoldschen Sandgrube zwischen Stötteritz und Probstheida erhält ein neues Gesicht.

Der in den 80er Jahren erbaute Tummelplatz wird derzeit um einen Kletterparcours mit Versteckhöhlen und Balanciermöglichkeiten erweitert.

Zudem erhält die Anlage unter anderem einen Streetballständer und eine Klimmzugstange. Zu der alten Tischtennisplatte gesellt sich zudem bald eine zweite. Für Rabauken im Teenie-Alter werden „Bänke“ mit spärlicher Sitzfläche aufgestellt, weil viele Jugendliche gerne auf der Rückenlehne „abhängen“.



Der Spielplatz-Umbau ist mit 240 000 Euro veranschlagt, die Arbeiten dauern voraussichtlich bis in den Mai

Text | Foto: Anke Brod

Kalender- geschichten

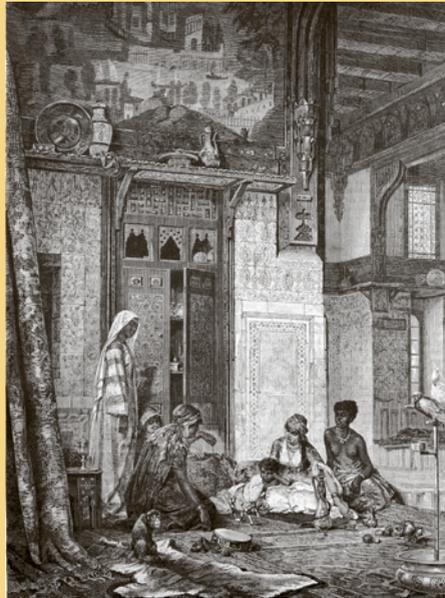
Vor 150 Jahren wurde der Ägyptologe Georg Ebers, heute vor allem bekannt durch den nach ihm benannten „Papyrus Ebers“, ein altägyptisches

Ältestes Medizinkompendium der Welt bekommt Ehrenplatz

medizinisches Handbuch, als außerordentlicher Professor für Ägyptologie an die Universität Leipzig berufen und wirkte in diesem Fach 19 Jahre. Geboren wurde Ebers 1837 in Berlin als Sohn eines Bankiers, war Schüler des Cottbuser Gymnasiums und erwarb in dieser Stadt einen Ehrenplatz, weil er 1856 nach einer Explosion eine Arbeiterin aus einem brennenden Fabrikgebäude rettete.

In Göttingen und Berlin studierte er Jura, Sprachen und Archäologie und wirkte zunächst als Professor für Altertumskunde an der Universität Jena.

Einen Ehrenplatz wissenschaftlicher Art erwarb sich Georg Ebers mit dem Papyrus Ebers, den er von seiner Ägyptenreise 1872/73 nach Leipzig brachte – die umfangreichste und einzige vollständig überlieferte Schriftrolle aus der altägyptischen Heilkunde. Sie stammt aus der Mitte des 2. Jahrtausends vor der Zeitrechnung, ist 18,63 Meter lang, 30 Zentimeter hoch, in schwarzer sowie roter Schrift beschrieben und enthält 879 Rezepte und Ratschläge. Ebers kaufte die Buchrolle in Luxor von einem koptischen



„In einem Harem der Khalifenzeit“ – Illustration aus Ebers' Werk „Aegypten in Bild und Wort“.
Abb.: Archiv der Autorin

Händler; 300 ägyptische Pfund soll er dafür bezahlt haben – heute ist der Papyrus Ebers kulturgeschichtlich von unschätzbarem Wert. Bereits 1875

veröffentlichte Ebers ein gedrucktes Faksimile der Buchrolle – zum Glück, denn bei den Bombenangriffen im Zweiten Weltkrieg gingen vier Meter des Dokumentes verloren.

Die Universitätsbibliothek Leipzig, in der die Schriftrolle seit 1873 aufbewahrt wird, will nun eine Replik des Originals in einem Schauraum der Albertina zeigen und bewirbt sich bei der UNESCO um den Titel eines Weltdokumentenerbes für den Papyrus Ebers.

Georg Ebers machte sich auch als Schriftsteller einen Namen, gehört zu den Bestsellerautoren des 19. Jahrhunderts. Die Themen seiner historischen Romane wählte er zum großen Teil aus seinem Forschungsgebiet, zum Beispiel „Eine ägyptische Königstochter“ und „Kleopatra“. Außerdem verfasste er populärwissenschaftliche Werke wie „Aegypten in Bild und Wort“ und trug damit zur Ägypten-Begeisterung im 19. Jahrhundert bei. Georg Ebers starb 1898 in Tutzing.

Dagmar Schäfer

Anzeigen

**BESTATTUNGSHAUS
FRANZKOWIAK**
Fachgeprüfter Bestatter . Bestattungsvorsorge



Am Südfriedhof
Prager Straße 210
04299 Leipzig

Tag und Nacht 0341 / 2305822
www.bestattungshaus-franzkowiak.de

Erinnerungen sind
kleine Sterne,
die tröstend in
das Dunkel unserer
Trauer leuchten.

**Bestattungen
Lunkenbein**



04129 Leipzig
Delitzscher Straße 71
Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Seit 1918 im Dienst am Menschen



**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Leipzig - Auguste-Schulze-Str. 2a - Tel. 034297/40399
Borsdorf - Leipziger Str. 38 - Tel. 034291/32103
Taucha - Rudolf-Winkelmann-Str. 5 - Tel. 034298/68376

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

Mülldetektive in Leipzig?

Zumindest soll nun nach Vorlage der einreichenden SPD-Fraktion zur effektiveren „Jagd“ auf Umweltsünder gemäß Ratsbeschluss ein Konzept zur praktischen Durchführung erarbeitet werden.

Wie es heißt, soll der Plan gemeinsam mit dem Eigenbetrieb Stadtreinigung Leipzig bis zum Ende des zweiten Quartals 2020 erstellt sein. Die Idee dahinter: Zwar könnten die Kosten für die Entsorgung illegalen Mülls in Parks, Wäldern und an Feldrändern auf die Leipziger Bürger umgewälzt werden – doch solle dies nicht einfach hingegenommen werden! Es zähle eher der „ernsthafte Versuch“, wilde Abfallentsorgung durch Präventionsarbeit, Umweltdetektiven und „deutlich erhöhten Geldbußen“ wirksam einzudämmen.

Nur 72 Stunden vom Fund bis zur Räumung

Die Finanzierung des Vorhabens werde zunächst über Haushaltsmittel angeschoben. Mittelfristig solle das Ganze aber aus den eingenommenen Geldern refinanziert werden. Ziel ist laut Ratsbeschluss auch eine „schnellere Reaktionskette“ für illegal in der Wallachei abgekippte Toaster, Dachpappen oder Industriemüll. Im Klartext: Von der Meldung bis hin zur Beräumung sollen maximal 72 Stunden verstreichen. Zudem wollen die involvierten Fachleute für das Umweltdetektivprojekt „Risiken und Ausreizung der rechtlichen Möglichkeiten“ bei Beweissicherung im Sinne einer Ordnungswidrigkeit prüfen. Zudem strebe man die Zusammenarbeit zwischen Stadtdienst und Umweltamt an. Bei späterer Umsetzung der Pläne steht für Leipzig zudem eine effektive Aufklärungs- und Öffentlichkeitsarbeit zur Reduzierung illegalen Mülls an.

Anke Brod



Max-Klinger-Ausstellung

Das Museum der bildenden Künste widmet dem Leipziger Künstler Max Klinger (1857-1920) bis zum 14. Juni eine umfassende Ausstellung, die das Schaffen des Bildhauers, Malers und Grafikers in einen europäischen Kontext stellt. Anlass ist der 100. Todestag. Das Leipziger Museum verfügt weltweit über die größte Sammlung an Kunstwerken Max Klingers. Dazu gehören die Monumentalplastik „Beethoven“ (Foto) und das Monumentalgemälde „Christus im Olymp“.

i Nächste öffentliche Führungen: 22. März und 5. April um 11 Uhr.
Geöffnet ist Di, Do-So 10-18 Uhr, Mi 12-20 Uhr, Feiertage 10-18 Uhr.

Text | Foto: anne

Anzeige

Frühlings-Highlights bei Auto Freydank

6d Neueste Motortechnologie serienmäßig.

Jetzt den neuen Hyundai i10 monatlich finanzieren

ab 99 EUR¹

Hyundai i10 Barpreis 11.990 EUR

- DAB+ Radio
- Bluetooth®-Freisprecheinrichtung
- Assistenzsysteme SmartSense
- Klimaanlage u.v.m.

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 5,3 l/100 km; außerorts 4,1 l/100 km; komb. 4,5 l/100 km; CO₂-Emission 104 g/km; Effizienzklasse C.

Hyundai i30 1.4 Select

- LED-Tagfahrlicht
- Assistenzsysteme SmartSense
- Start/Stop-Automatik
- Klimaanlage u.v.m.

Monatlich finanzieren ab **99 EUR²**

Unser Hyundai i30 Barpreis 15.390 EUR

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 7,9 l/100 km, außerorts 5,2 l/100 km, komb. 6,2 l/100 km; CO₂-Emission 143 g/km; Effizienzklasse D.

Hyundai Tucson 1.6 GDi 2WD Advantage

- Navigationssystem mit LIVE Services und Lifetime MapCare™
- Einparkhilfe hinten
- Sitzheizung vorn u.v.m.

Monatlich finanzieren ab **99 EUR³**

Unser Hyundai Tucson Barpreis 21.990 EUR

Kraftstoffverbrauch*: innerorts 8,1 l/100 km, außerorts 6,2 l/100 km, komb. 6,9 l/100 km; CO₂-Emission 158 g/km; Effizienzklasse D.

Jetzt Probefahrt vereinbaren! www.auto-freydank.de/probefahrt



Auto Freydank GmbH & Co. KG
www.auto-freydank.de

Geithainer Str. 58 · 04328 Leipzig · (0341) 65 99 - 30
Am Osthang 15 · 04178 Leipzig · (0341) 94 52 - 154

Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Bank Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe GmbH, Nedderfeld 95, 22529 Hamburg, Bonität vorausgesetzt. Preise inkl. 19% MwSt und Überführungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufreispflichtige Sonderausstattungen.

Finanzierungsbeispiele	Nettodarlehensbetrag	Anzahlung	Laufzeit	Mtl. Raten à	Schlussrate	Gesamtbeitrag	eff. Jahreszins	Sollzins p.a.
¹ Hyundai i10 1.0 Select 49 kW (67 PS)	10.359,20 EUR	1.630,80 EUR	48 Mon.	99,00 EUR	6.616,00 EUR	11.349,22 EUR	2,99 %	2,95 %
² Hyundai i30 1.4 Select 73 kW (100 PS)	12.890,00 EUR	2.500,00 EUR	48 Mon.	99,72 EUR	9.428,05 EUR	14.214,94 EUR	2,99 %	2,95 %
³ Hyundai Tucson 1.6 GDi 2WD Advantage 97 kW (132 PS)	16.540,00 EUR	5.450,00 EUR	48 Mon.	99,49 EUR	13.546,45 EUR	18.322,12 EUR	2,99 %	2,95 %

* Nach WLTP-Messverfahren ermittelt, in NEFZ-Werte umgerechnet.



* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxidienstleistungen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Brandvorwerkstraße 52-54
04275 Leipzig
Telefon: 0341 | 30 692 310
Fax: 0341 | 30 692 311
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de
Redaktionsleiterin: Elke Rath (V. i. S. d. P.)

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Vertrieb: Töpfer Werbung
Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Kleinanzeigen auf dem Marktplatz werden nur im Internet angenommen: www.ortsblatt-leipzig.de

- Auftrag eingeben, bezahlen und die Rechnung ausdrucken. Für 5 Euro pro Zeile erscheint die Anzeige einmal im Monat in allen Ortsblättern.
- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Anzeigenschluss

3. April 2020

Jobsuche

Wir suchen für unser Zustellteam der Ortsblätter zuverlässige Austräger in Ihrem Stadtteil

- Bevorzugt – Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- Steuerfreier Hinzuverdienst bei Rentnern & Arbeitslosen

i Bitte wenden Sie sich an Herrn Töpfer direkt. Tel.: 0341 | 521 55 50 • 0177 – 251 89 43 • sven.toepfer@t-online.de

Dienstleistung

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, ☎ 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

Fachgerechte Baumpflege, Baumfällung & Obstbaumschnitt mittels Seilkletter- und Ablasstechnik auch auf engstem Raum. Baumkontrolle, Rodung, Heckenpflege, Wurzelstockfräsen, Schnittgutentsorgung und kamingerechte Verarbeitung. !Kostenfreie Besichtigung und Angebotserstellung! Telefon: 01578 / 0655746 Email: info@pro-altura.de Fa. Pro Altura 04229 Leipzig Inh. H. Proft

Ich helfe Ihnen gern bei Dienstleistungen rund um Haus & Garten/Kleintransp., Blitzentrümpelung/Entsorg. aus Wohnung, Haus, Keller, Garage, Garten, Hecken- & Baumschnitt/Grünschnitt & Laubentsorgung/weitere handwerkli. Dienstleistg. a. Anfrage Tel. 0341/22351644

Suche motivierte Mitarbeiterin auf selbständige Basis für gutgehendes Kosmetik/Fußpflegestudio in Leipzig Grünau (PEP) Tel. 015221957700

Ihr Nachbar braucht Hilfe? Werden Sie Nachbarschaftshelfer! Menschen mit einem Pflegegrad können den monatlichen Entlastungsbetrag von 125 EUR auch für Unterstützung im Alltag oder hauswirtschaftliche Hilfen ausgeben. Diese Tätigkeiten dürfen in Sachsen auch Nachbarschaftshelfer abrechnen. Sie wollen ein Helfer werden oder suchen einen Helfer für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen? Wir beraten Sie: „Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe“ im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Rosa-Luxemburg-Str. 27, Tel: 0341 5832411. Alle Informationen auch unter www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de

Blitzentrümpelung-Beräumung-Renovierung – Alles aus 1er Hand! Haushaltsauflg., Garten-, Keller-, Garageberäumung, a. kl. Dinge + sehr eilig, Hausmeisterservice, Haus & Gartenarb. (Hecken+Baumschnitt, a. Entfernng., Rasen, Laub, Grünschnittabholg.), Notdienst-Reparatur/Renovierg. auf Anfrage Tel. 01745332751

Sonstiges

SB Waschsalon SnowBall an der Uniklinik Leipzig in der Friedrichstr. 13 | Waschen & Trocknen bis zu 15 kg in einer Trommel | Mo.–Sa. 6–22 Uhr | www.waschsalon-leipzig-365.de

Im Rahmen einer Recherche suchen wir Menschen, die Information haben oder sich an die niederländischen Postbeamten erinnern, die von 1942 bis 1945 auf der Postbahnhof gearbeitet haben. Sie wohnten am Postsportplatz in Stötteritz, Holzhäuserstraße 161 (das Holländerlager, heute Brehmer SV Leipzig). Kontaktaufnahme unter +31651256857 mail: toine.corvers@gmail.com

Ankauf

Kaufe alte WEIBWÄSCHE, NÄHUTENSILIEN, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

Immobilien

Suche Garage oder PKW-Stellplatz zur Miete in Stötteritz. Tel : 01522 6581053

Musikunterricht

proAkteur.de – Fachunterricht Tasteninstrumente ab 4 Jahre; SchülerBANDe. Tel. 0341.2327326

Gitarre/Keyboard, Tel: 0341 41 34 366 - www.musikunterricht-franke.de

Mode & Beauty

Kosmetikstudio „la Spa Magnolia“ Wei-Bestr. 14, 04299 Leipzig Tel. 0341/24876577 0152/33835146 Instagram @la_spa_magnolia

Verschenke

Anbauwand (Kirschbaum) mit Glasteil, sehr gut erhalten 250 x 55 x 180, passendes Vertiko 150 x 44, Couchtisch, Kleinmöbel, Sony-Fernseher (Flachbildschirm). Selbstabholung. Kontakt unter: erapress@ortsblatt-leipzig.de

Brasserie im Herzen von Stötteritz

Zuckelhäuser

Untere Eichstädterstraße 15
04299 Leipzig Stötteritz
Tel. 0341 / 861 40 09

Feine deutsche Küche

Mo	Ruhetag
Di.–Fr.	ab 16 Uhr
Sa.	ab 15 Uhr
So.	ab 12 Uhr Mittagstisch bis 20 Uhr geöffnet

Karfreitag und Ostersonntag ab 12 Uhr geöffnet.

Für Jugendweihe und Schulanfang noch Reservierungen möglich.

Mittwoch ist Schnitzeltag!

Für Feierlichkeiten ab 20 Personen ab Mittag geöffnet.

www.zuckelhäuser.de

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Dann sind wir Ihr richtiger Partner.

Wir ermitteln für Sie kostenfrei den genauen Wert Ihrer Immobilie und beraten Sie gern über den weiteren Ablauf des Verkaufes.

Zögern Sie nicht, rufen Sie uns unter **0341/9188518** an. 
Der gesamte Verkauf ist für Sie als Eigentümer kostenfrei. info@immobilien-walther-leipzig.de

Am 27. März wird es wieder bunt in der Alten Börse

Gestaltete Eier sind für Kerstin Dischereit ein Dauerbrenner

Die studierte Kristallografin und Fachplanerin für Raumgestaltung Kerstin Dischereit ist in der Öffentlichkeit vor allem als Gründerin der Eier-Börse in der Alten Börse Leipzig bekannt. In diesem Jahr startet die 26. Auflage der Ausstellung „Leipziger Eierlei“ mit rund 30 Teilnehmern aus ganz Europa.

Vom 27. bis zum 29. März wird wieder eine große Vielfalt an Ei-Kunstwerken zu sehen sein, aufgeschnitten, gebohrt und gefräst, mit Tusche oder Airbrush bemalt, bestickt, beklebt und mit Fadengrafik ausgestattet. Filigrane Ei-Skulpturen und Ei-Objekte sind zu entdecken, in einer insgesamt abenteuerlichen Welt voller bunt gestalteter Vogeleier.

Als Kristallograf beim VEB Geophysik hat Kerstin Dischereit in der Petrophysik gearbeitet, dort Gesteinsproben untersucht. „Das war eine total interessante Tätigkeit“, blickt die Leipzigerin zurück, die sich schon als Kind für Gesteine interessierte. Gern wäre sie in ihrem Beruf geblieben, aber nach der Wende wurde das Personal reduziert, und sie als Mutter von zwei kleinen Kindern musste ge-

hen. „Aber ich habe das als Chance gesehen und ein Fernstudium für Raumgestaltung / Innenarchitektur belegt“, erzählt die Unternehmerin, die sich 1996 mit ihrem Kreativbüro selbstständig machte.

Angefangen hat das Eierhobby in den 1980er Jahren ganz unspektakulär. Wie jede Mama habe sie mit ihren Kindern Daniel, Robert und Diana Ostereier bemalt, als Dekoration und zum Verschenken. 1992 stellte sie erstmals auf dem Ostereier-Kunstmarkt in Dresden aus. Freunde hatten sie danach überredet, so einen Markt in Leipzig mal auszuprobieren. 1995 war es dann soweit, die erste Eierbörse in der Alten Börse ging an den Start, in guter Zusammenarbeit mit dem Stadtgeschichtlichen Museum. Auch nach 25 Jahren sind Ort und Partner dieselben geblieben. Aussteller kommen u. a. aus ganz Deutschland, aus Polen, Tschechien, Russland, Ungarn, Serbien, den Niederlanden, der Ukraine.

Ständig entwickelt Kerstin Dischereit selbst neue Motive und Techniken. Schränke, Vitrinen,



Kerstin Dischereit mit Eicam und Eiphon.

Regale voller Ei-Kunstwerke legen davon Zeugnis ab. Die Vielfalt ist für jeden Besucher überwältigend. Zu ihrer riesigen Kollektion gehören auch „Eieruhr“, „Eiphon“ und „Eicam“ sowie „Eiradio“. Das sind nicht nur Wortspielereien. Die jeweiligen Schöpfungen sind mit echtem technischen Material ausgestattet, das die technisch begabte Gestalterin auf Flohmärkten findet. So besteht die Eieruhr aus mehreren Eiern, die mit Einzelteilen aus einem echten Uhrwerk verknüpft sind. Ein Alleinstellungsmerkmal sind von Anfang an ihre Globus-Eier oder Planet-Eier. Gerade in Zeiten des Klimawandels machen diese zerbrechlichen kleinen und großen Ei-Objekte auf die Gefahr im Großen aufmerksam.

In ihrem Kreativbüro macht die Selbstständige das, was gebraucht wird, wie sie sagt. Und bei der Gestaltung von Eiern könne sie wunderbar entspannen. Dabei fallen

ihr stets neue Kreationen ein. Um die filigran-zarten Bildelemente und Schriftzüge auf die Eischale zu bannen, zeichnet die Schöpferin unter der Lupe bei gutem Licht mit einem zehnfach Nuller Pinsel, wie sie erklärt. Und Tochter Diana mischt längst kräftig mit, entdeckte für sich die Fadengrafik im Ei.

Text | Foto: Marianne H.-Stars

Anzeigen



Frohe Ostern!
Uhren & Schmuck

Ralf Huß
 Weißestraße 13
 04299 Leipzig
 Telefon 8 61 18 82

**Autoservice
 Latinski**
 - Meisterwerkstatt -
Schönbachstr. 65 A · 04299 Leipzig
 Instandsetzung aller Fabrikate, HU, AU, Reifenservice
HOL- und BRINGESERVICE
 Mo.–Do.: 7–18 Uhr · Fr.: 7–16 Uhr · Sa.: nach Absprache
 Telefon 0341 - 8 62 16 85 · Fax 0341 - 860 835 54

Zunftkeller
 im Haus des Handwerks
*Wir wünschen angenehme
 und sonnige Ostern!*

 Mo Ruhetag · Ostermontag 11.30-15 Uhr
 Di-Sa: 11.30-23 Uhr · So: 11.30-15 Uhr
 Dresdner Str. 11-13 · 04103 Leipzig
www.zunftkeller.de · ☎ 0341-2 18 83 19

PR



Anzeigen

Brot- & Feinbäckerei Erlich

Am 01.04.2020 werden wir in der
Naunhofer-Straße 60 in Stötteritz
eine Filiale eröffnen.

Öffnungszeiten: Mo–Fr 6:00 bis 17:30 Uhr
Sa 6:30 bis 11:00 Uhr

Wir sind eine kleine, handwerklich arbeitende Bäckerei
in Liebertwolkwitz. Wir achten sehr auf natürliche Zuta-
ten, am besten aus der Region.

Für ausgesuchte Produkte vermahlen wir auch Korn zu
unserem eigenen Mehl bei uns in der Bäckerei.



www.ortsblatt-leipzig.de

Büchertipps für das Osterkörbchen

Ein Thema, das uns alle betrifft, „Klimaschutz im Alltag“, hat der Leipziger Buchverlag für die Frau zum Frühjahrs-Spitzentitel ausgerufen. Der Ratgeber von Michaela Koschak gibt nützliche Tipps für den Alltag, für Haushalt, Garten, Beruf und Freizeit.

„Wir haben es in der Hand als Verbraucher“, sagt Verlagsmitarbeiterin Susann Jaensch, und meint speziell die Ernährung. Viele kleine Taten könnten Großes bewirken. Zwei neue Titel aus der Mini-Bibliothek sind den Jubilaren Beethoven und Baron Münchhausen gewidmet. Sage und schreibe 364 Titel sind in der Miniaturbibliothek schon erschienen.

Drei neue Titel aus dem Verlag Klett Kinderbuch stellte Franziska Haufe (Foto) im Haus des Buches vor. „Der Katze ist es ganz egal“ behandelt das Feld Transgender und richtet sich an Leser ab neun Jahre. In dem Comicbuch „Manno!“ mit dem Untertitel „Alles genau so in echt passiert“ erzählt Anke Kuhl ihre Kindheit und ihr



Verhältnis zu den Großeltern. Das Episodenbuch richtet sich an Kinder und Erwachsenen gleichermaßen, so Haufe. Als dritten Titel präsentierte sie „Überall Popos“. Bei einem Besuch im Schwimmbad sind viele verschiedenen Körperformen zu sehen. Ein Buch, das unverkrampft mit Nacktheit umgeht. Text | Foto: ane

**Wir suchen Verstärkung
für unser Team!**



Harnackstraße 7 | Leipzig 04317 | 0341-3 37 81 89
Täubchenweg 83 | Leipzig 04317 | 0341-6 88 31 12
www.geistert-begeistert.de

Podologische Praxis
Karen Klemp-Richter
Ferdinand-Jost-Straße 54
04299 Leipzig
Tel.: 0341- 3 51 37 93 0



Wittenberger Straße 38
04129 Leipzig
Termine auf Anfrage

* Fußpflege

mit und ohne Heilmittelverordnung

* Behandlung eingewachsener Nageldecken
* Mühneraugen-, Nagelpilzbehandlung u.v.m.

**Wir wünschen
unseren Kunden ein
frohes Osterfest!**



Ihr Team der

Fleischerei Engeln

Lange Reihe 28, 04299 Leipzig

Tel.: 0341 / 8 61 78 66

Mo.–Fr. 8–18 Uhr · Sa. 8–12 Uhr

Bitte mal freimachen – das neue academixer-Programm Ostermontag ist Premiere in der „Humorklinik“

BITTE MAL FREIMACHEN bietet intensivkarettistische Rundumversorgung mit garantierten Risiken und Nebenwirkungen. Unsere Diagnose: Es ist so einiges krank im deutschen Gesundheitswesen und baldige Besserung ist nicht in Sicht. Die therapeutische Sofortmaßnahme kann da nur lauten: Lachen.

Also rein in die weißen Kittel, lassen Sie uns durch, wir sind ansteckend. Neben einer live gespielten Arztserie behandeln wir Ehepaare, Rentner, Hypochonder, Pharmedikanten und vieles mehr. Selbst gestresste Ärzte am Ende ihrer Nerven finden hier ebenso ein kompetentes Forum, wie Damen mit angeblichen Schönheitsproblemen. Alle Fachrichtungen, keine

Wartezeiten. Sie kommen sofort dran. Dauer der Untersuchung etwa zwei Stunden.

P.S. Für gute Verpflegung in der Humorklinik ist ausreichend gesorgt.

Regie: Matthias Kitter, Musik: Jörg Leistner (Klavier), Christoph Schenker (Cello), Autoren: Julie Bukowski, Anke Geißler, Conny Mollé, Ralf Bärwolff, Holger Güttersberger, Linus Höke, Matthias Kitter, Mathias Tretter
Technik: Ralf Grobelsnik, Lutz Lohmann und Rainer Schön, Requisite: Ute Schulze

i Voraufführungen: 10. April, 18 Uhr, 11. April, 16 & 20 Uhr, 12. April, 18 Uhr
Premiere: Ostermontag 18 Uhr



Es spielen: Anke Geißler, Holger Güttersberger (links) und Felix Constantin Voigt.

Foto: Tom Schulze

STÖTTERITZER SAUNATREFF

Sauna • Kosmetik
Hudasch V. Jorks

Wir wünschen ein frohes und gesundes Osterfest!
Oberdorfstr. 35 • Tel.: 86 15 514

UHREN & SCHMUCK KÖHLER
MEISTERBETRIEB

Bei uns finden Sie das richtige Geschenk fürs Osterfest!

STÖTTERITZER STR. 85 • 04317 LEIPZIG
TEL./FAX: (0341) 9901351

MOTORRADZUBEHÖR
GÜNTER KLEIN
www.motorrad-klein.de

Oststraße 106, 04317 Leipzig
Fon (0341) 6 88 86 10



Einen fleißigen Osterhasen wünscht Ihnen Ihr „Druckerpatronendoktor“

Ist der Tank leer, geht ein Lichtlein an wiederbefüllen lässt der kluge Mann*
*Die Kluge Frau enttarnt auch

AB 5,-€

Tinten & Toner Dienst
04317 Leipzig · Riebeckstr. 7
Tel. 0341-2306340
Öffnungszeiten:
Mo. 9.00-18.00 Uhr
Di., Fr., Sa. 9.00-13.00 Uhr
Mi., Do. 13.00-18.00 Uhr

Jana's Haargarten

Wir zaubern Dir den Frühling ins Haar.

Zu jeder Coloration gibt's gratis Sonnenstrahlen (in Form von Highlights) dazu.
(Angebot gilt vom 16.03. bis 10.04.2020)

Seit 01.03. gibt's Massagen im Wellnessbereich.
Anmeldung unter: 0152 23760158 oder ida.beyer@fitawo.de

Prager Straße 230 · 04289 Leipzig
☎ 03 41 - 86 32 00 90
Öffnungszeiten:
Mo, Die 8-18 Uhr | Mi-Fr 8-20 Uhr | Sa 8-12 Uhr

Haus- und Sicherheitstechnik

FISCHER Schlüsseldienst

- Einbau von Schließtechnik
- Schließanlagen
- Briefkastenanlagen
- Stempeldienst
- Gravur
- Schuhreparatur
- Werkzeugschleiferei

Wir wünschen Ihnen fröhliche Osterfeiertage.
Ihre Fa. Fischer Schlüsseldienst

Papiermühlstraße 18 • 04299 Leipzig
Tel. + Fax 0341/8 61 14 19
www.schluesseldienst-fischer.de



SONNENPARK

LEIPZIG-PROBSTHEIDA

Wir bedanken uns

für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes Osterfest.



„Wir liegen gut im Zeitplan“



Dach drauf! Aus der Vogelperspektive kann man bereits gut die Größe des neuen Einkaufszentrum erahnen.

Foto: Unterplan Baubetreuung GmbH

Die Bauarbeiten am REWE-Markt gehen nach Einschätzung der Unterplan Baubetreuung GmbH gut voran. Das Dach ist geschlossen, die Arbeiten an der Fassade sind so weit fortgeschritten, dass bereits mit der Verkleidung begonnen wurde.

Auf Hochtouren laufen im Markt die Installationsarbeiten an Heizung, Lüftung, Klima und Elek-

trik. Mittlerweile konzentrieren sich die Arbeiten bereits auf die Gestaltung der Außenanlagen. Der Parkplatz ist schon zur Hälfte fertig und in Kürze wird der Andreas-Hofer-Platz gestaltet. Und wenn es ab und an doch einmal Behinderungen bei der Parkplatzsuche gibt, bitten wir um Verständnis. Auch das gehört bald der Vergangenheit an.

Stilvolles Ambiente für jede Gelegenheit

art floral

Floristik & Präsente



Nancy Hammer
art-floral

Franzosenallee 12a
04289 Leipzig
Tel. 0341 / 8 62 28 93
hochzeitsfloristik-leipzig.de
art-floral.de

ASIA SHOP – Gut & Günstig

Im Einkaufszentrum
Sonnenpark

- Textilien
- Geschenkartikel
- Änderungsschneiderei



Franzosenallee 6b
04289 Leipzig

Ballett- und Gymnastikschule



Liane Fischer

Franzosenallee 14 b • 04289 Leipzig • Mobil: 0175 2772057



Deal des Monats

50,- € Gutschein

für den Kauf einer Markensonnenbrille in Ihrer Glasstärke
komfortabel sehen und gut aussehen

Store Leipzig
Sonnenpark-Probstheida
0341.2305140
leipzig2@brillenstorlet.de

Buchhandlung im Sonnenpark



Franzosenallee 14 F
04289 Leipzig
Tel. 0341/33795403
www.buchsonnenpark.de

Annett Wiebner Friseurin



Franzosenallee 14 H
04289 Leipzig
Neue Telefonnummer:
0341/24772479
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 10–18 Uhr

ERGOTHERAPIE



CONRADI-SCHWARZE • WACKER

Franzosenallee 8
04289 Leipzig
Tel.: 0341/86385946
Öffnungszeiten:
nach Vereinbarung

Neuer Standort, bewährtes Handwerk.

Wir begrüßen Sie nun im ehemaligen Sonnenstudio. Täglich geöffnet – wir freuen uns auf Sie!



Gefällt mir
www.facebook.com/WENDL.BROTAGONIST
www.brotagonist.de





UNTERPLAN BAUBETREUUNG GMBH
EIN UNTERNEHMEN DER GRUPPE UNTERBERGER

Anzeige

Kleiner Tipp – Ostergeschenke finden Sie auch im Sonnenpark!

Eines ihrer größten Bauprojekte verwirklicht die Unterplan Baubetreuung GmbH gegenwärtig im Sonnenpark in Probstheida. Im Wohnpark an der Preußenstraße wurde im Leipziger Südosten eine Neubausiedlung mit über 1.000 Wohneinheiten geschaffen. Gleichzeitig entstand mit dem Sonnenpark ein Einkaufszentrum, das die Anwohner so ziemlich mit allem versorgt, was man im täglichen Leben benötigt. Dazu gehören Dinge des täglichen Bedarfs ebenso wie Mode- und Geschenkartikel, Blumen und Bücher,

eine Apotheke und ein Brillen Storlet, ein Reisebüro sowie verschiedene Gesundheitseinrichtungen.

Mit Spannung verfolgen die Anwohner den Neubau des REWE-Marktes, der in wenigen Wochen seine Türen öffnen wird. Zahlreiche Besucher nahmen bereits das Baustellenfest am 18. Januar 2020 zum Anlass (Ortsblatt berichtete), um sich sowohl über den Baufortschritt als auch über die damit verbundenen Einkaufsbedingungen zu informieren. Auf jeden Fall, das kann man heute schon verraten,

wird mit Eröffnung des REWE-Marktes ein völlig neues Einkaufserlebnis geschaffen. Doch bevor es soweit ist, würden sich die Händler im Sonnenpark freuen, wenn Sie sich auf der Suche nach Ostergeschenken auch in ihren Geschäften umschauchen. Sie haben sich mit ihren Angeboten ganz auf den Frühling eingestellt und möchten mit ihren Anregungen und Ideen zu einem fröhlichen Osterfest beitragen.

LOGOPÄDISCHE PRAXIS
Steger & Krissmann

für Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörung

„Die Sprache ist ein unvollkommenes Werkzeug.“
Antoine de Saint Exupéry

Termine nach Vereinbarung. Hausbesuche jederzeit möglich. Alle Kassen.
Franzosenallee 6e • Tel. 0341/86385948

... geben Sie sich und Ihre Familie in unsere vertrauensvollen Hände!

Mei-Lädchen
im Sonnenpark

**Schreibwaren
Geschenke • Tabak**

Steffi Meißner
Franzosenallee 14 G
04289 Leipzig
Tel. 0341/24708487

Mo.–Fr. 9–18 Uhr
Sa. 9–12 Uhr

LOTTO
Deutsche Post

MODE
www.MODE-TEMPEL.BIZ

Mode für starke Frauen!

Größen 36–58

Franzosenallee 6c
04289 Leipzig
☎ 0341/24 61 890

www.Mode-Tempel.biz

Finden Sie Ihren Traumurlaub!

Franzosenallee 12b, 04289 Leipzig
Telefon: 0341 / 8 61 01 84
E-Mail: info@ferienpilot.de
Wir beraten Sie gern!

P & D Fashionnails

Franzosenallee 14e
04289 Leipzig
Tel. 0341/2286647
Funk 0176/64129321

Mo.–Fr.
9–18 Uhr
Samstag
9–15 Uhr

**Zahnarztpraxis
Dr. Elinor Mader**

Franzosenallee 2, 04289 Leipzig
Telefon: 0341 / 8 61 59 85
info@zahnarztpraxis-mader.de

Öffnungszeiten:
Mo–Do 7.30–18.00 Uhr
Fr 7.30–12.00 Uhr

Sprechzeiten Dr. Elinor Mader
Mo, Mi, Fr: 7.30–12.00 Uhr
Di, Do 13.00–18.00 Uhr

Sprechzeiten Julia Beldii
Mo u. Mi 13.00–18.00 Uhr
Di, Mi, Do 8.00–12.00 Uhr

**HEBAMMENPRAXIS
IM SONNENPARK
LEIPZIG**

Wir freuen uns auf Dich

Unsere Praxis im Sonnenpark wird von zwei Hebammen mit jahrelanger umfassender Berufserfahrung geführt.

Raja Rohrwacher und Bettina Wolf freuen sich auf Ihre Kontaktaufnahme unter der **Mobilnummer: 0177 7453274** bzw. **Mail: info@hebammenpraxis-sonnenpark.de**

Wir beraten und betreuen Schwangere und junge Mütter von Frau zu Frau. Unsere Fürsorge gilt Ihnen während der Schwangerschaft, dem Wochenbett und über die gesamte Stillzeit hinweg.

Unsere Angebote finden Sie unter unserer Website:
www.hebammenpraxis-sonnenpark.de

abacent
your first choice

Seit 1999 existieren wir auf dem deutschen Arbeitsmarkt als abacent personalservice GmbH und entwickeln neue Ideen und Lösungen im Bereich der Personalwirtschaft. Als wichtigster Erfolgsfaktor gilt bei abacent ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Mitarbeiter- und Kundenbedürfnissen. Wir sind uns unserer Verantwortung gegenüber unseren Kunden und unseren Mitarbeitern bewusst und sind stolz darauf, ein loyaler Geschäftspartner und ein fairer Arbeitgeber zu sein. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu können!
Ihr abacent-Team

Franzosenallee 2 • 04289 Leipzig
Tel. 0341/86918-0 • **www.abacent.de**

Allianz

Mario Braun

Versicherungsfachmann (BWW)
Allianz Hauptvertretung

Telefon 0341.3583712
Telefax 0341.3542167
Mobil 0177.4229265
mario.braun@allianz.de

Rathausplatz 2



UNTERPLAN BAUBETREUUNG GMBH
EIN UNTERNEHMEN DER GRUPPE UNTERBERGER

SONNENPARK
www.sonnenpark.de

- Verkauf
- Vermietung
- Hausverwaltung

Unterplan Baubetreuung GmbH
Franzosenallee 14i
04289 Leipzig
Tel. 0341 / 56 30 2 - 10
www.unterplan.de

Hansa Apotheke

TROTZ REWE-UMBAU:
**WIR BLEIBEN
GEÖFFNET!**

Voller Service für Sie:

- + **Öffnungszeiten:**
Mo. bis Fr. 8.00–18.30 Uhr
Samstag 9.00–12.00 Uhr
- + **Kostenloser Botendienst**
Lieferung noch am gleichen Tag
- + **Online-Bestellung**
über **APO-HEUTE.DE**
inkl. schnelle Boten-Lieferung

Hansa-Apotheke Leipzig, Franzosenallee 12 c
04289 Leipzig · Tel. 0341/8781362
www.hansa-apotheke-leipzig.de

Das dritte (andere) Arztbuch von Dr. Michael Burgkhardt

PR

Die Erinnerungen des Dr. Bumm an seine vergnügliche Leipziger Studienzeit und deren Folgen

„Lehrjahre sind keine Herrenjahre“ – dieser im Volksmund geprägte Spruch wird heute oftmals noch verwendet, wenn junge Leute über Ausbildungsbedingungen klagen. Lehr- bzw. Studienjahre waren und bleiben aber immer eine Zeit, in der man sich nach Jahren mit Vergnügen erinnert. Vergessen der Stress und die Prüfungsängste, lustige Anekdoten füllen so manches Seminargruppentreffen. Ein bisschen „Feuerzangenbowle“ geistert dann durch den Raum ...

Dr. med. Michael Burgkhardt, mittlerweile vielen Lesern auch als Dr. Bumm bekannt, hat erneut zur Feder gegriffen und sein drittes (andere) Arztbuch veröffentlicht. Während es in den beiden ersten Büchern um medizinisch und menschlich erlebte „Fälle“ geht, schildert der Arzt diesmal auf amüsante Weise seine Studienzeit von 1968 bis 1975 in Leipzig. Passend zur Jahreszeit werden dabei die Aktivitäten zum Medizinerfasching in den Mittelpunkt gestellt, die auch für die damals agierenden Ermittlungsorgane von gro-



i 290 Seiten m. Abb., 19,50 Euro, Vertrieb über den Buchhandel

ISBN: 978-3-95735-108-1 oder www.verlag-wiss-scripten.de
Lehmanns Media GmbH
leipzig@lehmanns.de

ßem Interesse waren. Allerdings, so heißt es im Vorwort, „wenn man die Motivation der damaligen Faschingsmacher zu ergründen ver-

sucht, wird es nicht gelingen, den Studenten staatsumstürzerische Ziele nachzuweisen. Es ging in erster Linie um Spaß und das Ausprobieren, ob man staatlich gesetzte Grenzen der Moral und sozialistische Sitten überschreiten kann“. Die von Dr. Bumm aufgeschriebenen Faschingslieder, Büttreden, Laudatien, Vorlesungsgeflüster, Bier- und Schnapsgebete verdeutlichen den besonderen Zeitgeist und sind somit schon wieder von kulturhistorischem Interesse. Vieles war in den Siebzigerjahren möglich – direkt oder indirekt. Und studentische Umtriebe gab es nicht nur zur Faschingszeit, sondern auch während der legendären Studentensommer.

Bevor das alles in Vergessenheit gerät, hat Dr. Bumm unterhaltsam Fakten, Daten und Abläufe aufgeschrieben, aber die dabei handelnden Figuren verfremdet, nur die Lehrenden werden korrekt beim Namen genannt und zur besseren Erläuterung für heutige Studierende mit Fußnoten versehen.

Spielraum eröffnet

Eine weitere Leipziger Kindertagesstätte nahm am 3. Februar 2020 ihren Betrieb auf. In der Probstheidaer Bockstraße 6 können bis zu 120 Kinder im Alter von ein bis sechs Jahren im „Spielraum“ betreut werden. Träger der integrativen Einrichtung, die behindertengerecht erbaut wurde, ist die Volksso-

lidarität. Die Betreuung erfolgt teilweise in Familiengruppen, für die größeren Kinder ist eine offene Gruppenarbeit in verschiedenen Themenräumen vorgesehen. Auch eine Kooperation mit dem nahe gelegenen Seniorenheim ist für die Zukunft angedacht.

Nicht nur junge Familien, auch interessierte Anwohner nahmen am

4. Februar den „Tag der offenen Tür“ wahr, um einmal hinter die Kulissen der neuen Einrichtung zu schauen. Zu diesem Zeitpunkt, war die Kita noch nicht voll ausgelastet, aber die ersten Kinder fanden schon Gefallen an der Eingewöhnungsphase. Künftig soll auch das Personal noch aufgestockt werden. **KiSch**

Leipzig putzt sich raus!

Der Bürgerverein Stötteritz e.V. ist wieder mit dabei, wenn in Leipzig das Großreinemachen beginnt. Schon mal vormerken: Sa, 18. April, 10 Uhr, Treff: Marienkirche Stötteritz, Handschuhe und Harke bitte mibringen, Mülltüten sind vor Ort.

Frühjahrs Cleanup

BUND Leipzig ruft auf, gemeinsam den Müll entlang des Karl-Heine-Kanals und im Clara-Zetkin-Park aufzusammeln. Müllsäcke und Handschuhe werden gestellt.

Mo, 06. April, 14–17 Uhr
TREFFPUNKT: Cineding, Karl-Heine-Str. 83, Leipzig 04229

Auwald-Exkursion

Auf den Spuren der europäischen Wildkatze – Exkursion in den Leipziger Auwald. Erfahren Sie alles Wissenswerte über Wildkatzen und ihre Lebensweise in unseren Wäldern sowie über unser Monitoring mit dem wir den Wildkatzen auf der Spur sind.

BUND Leipzig informiert Sie außerdem darüber, wie das Rettungsnetz vom BUND für die Wildkatze in Sachsen Wirklichkeit werden soll.

Sa, 04. April, 14–17 Uhr:
TREFFPUNKT: Domholzschänke Schkeuditz, Domholz 1
04435 Schkeuditz

Kräuterwanderung

Nachhaltig-Regionale Küche: Kräuterwanderung und Kochkurs. Gemeinsam wird die Natur im Goethepark erkundet und besonders den frischen Kräutern, die direkt in unserem Umfeld wachsen, Aufmerksamkeit geschenkt. Im anschließenden Kochkurs wird aus den gesammelten natürlichen Zutaten ein leckeres Gericht gezaubert.

Es wird um einen Beitrag von 10 EUR pro Person für die Lebensmittelkosten gebeten.
Mi, 08. April, 16–20 Uhr
TREFFPUNKT: Dölitzer Wassermühle, Grün-Alternatives Zentrum Leipzig e.V., Vollhardtstraße 16, 04279 Leipzig

Anzeige

Wohnungen für Senioren im »Engelsdorfer Idyll«
Engelsdorf, Werkstättenstraße

- Barrierefreie 1- & 2-Zi.-Appartements mit Balkon in moderner Anlage
- Pflegepersonal Tag und Nacht vor Ort
- Verhinderungspflege vorhanden
- Versorgung bis Pflegegrad 5
- Angebote zur Freizeitgestaltung, großer Garten, Gemeinschaftsraum

Die Alternative zum Pflegeheim

☎ 0341 / 909 863 11 · www.seniorenwohnen24.de

Gerhard Langner – „Mister ATV“

Im April 2013 wurde der Weg von der Prager Straße bis zum Paulinerweg vor dem ATV-Stadion in „Gerhard-Langner-Weg“ benannt. Damit wurde ein langjähriger Sportfunktionär für seine Arbeit geehrt.

Gerhard Langner wurde am 24. April 1953 geboren. Sein Leben und Wirken ist untrennbar mit dem Allgemeinen Deutschen Turnverein 1845 e. V. (ATV) verbunden. Der ATV wurde 1845 gegründet und war damals hauptsächlich ein Turnverein. Später hatte er eine große Anzahl verschiedener Sektionen (u.a. Leichtathletik, Handball, Hockey, Skilaufen, Wassersport).

Seit seiner Neugründung am 1. Juni 1990 – Gerhard Langner gehörte zu den Gründungsmitgliedern – konzentriert sich der Verein auf die Sportarten Gymnastik, Hockey und Tennis. Er hat etwa 650 Mitglieder und ist ein Leipziger Sportverein „für die ganze Familie“.

Gerhard Langner war über 50 Jahre Mitglied des ATV und 20 Jahre dessen Vorsitzender. Unter seiner Amtszeit wurde Bedeutendes für den Verein geleistet und mit seinem nimmermüden Elan große Popularität für den ATV erreicht, was ihm den Spitznamen „Mister ATV“



einbrachte. Außerdem hatte er als Präsident des Sächsischen Hockeyverbandes großen Anteil daran, dass mit der WM (2003) und EM (2012) im Hallenhockey mehrfach internationale Meisterschaften in Leipzig stattfanden. Gerhard Langner war weiterhin Mitinitiator und Vorstandsmitglied des Fördervereins Völkerschlachtdenkmal sowie aktives Mitglied der Stiftung Bürger für Leipzig.

Er verstarb am 1. März 2012. Die feierliche

Enthüllung des neuen Straßenschildes erfolgte in Anwesenheit seiner Familie und zahlreicher Gäste an dem Tag, an dem er 60 Jahre alt geworden wäre.

„Eine kleine, schöne Allee führt in die große Weite der ATV-Geschichte. Der Weg ist ein Symbol für das Leben von Gerhard Langner“, sagte Walter Christian Steinbach, Vorsitzender des Kuratoriums Förderverein Völkerschlachtdenkmal, dazu. **KISCH**

Ortsblatt hakte nach: Wie weiter mit dem Modellprojekt „Aktiv mobil in Stötteritz“?

Ortsblatt-Leipzig berichtete bereits mehrfach über das im Frühjahr 2017 gestartete bundesweite Experimentelle Wohnungs- und Städtebau-Projekt „Aktiv mobil in Stötteritz“.

Vor allem die Pläne zur Umgestaltung der sogenannten Affeninsel an der Naunhofer Straße spalteten im Diskussionsverlauf die Bürgergemüter. Neben einem Stadtplatz war auch eine Fahrradstraße geplant. Für den Weg am Park längs der Naunhofer Straße fiel gar das Wort „grandiose Reitallee“. Anwohner bangten jedoch in erster Linie um ihre Parkplätze. Ein Ablehnungsschreiben von OB Burkhard Jung wurde deshalb erleichtert aufgenommen.

Das ursprünglich zweijährige Projekt wurde jetzt für Stötteritz bis Ende 2020 verlängert. Ortsblatt-Leipzig hakte beim städtischen Verkehrs- und Tiefbauamt (VTA) nach:

Was wurde konkret umgesetzt, was blieb außen vor? Antwort vom VTA:

„Im Rahmen des Modellvorhaben Aktiv mobil in Stötteritz konnten bisher umgesetzt werden:

- Fußgängerüberweg an der Kreuzung Prager Straße / Naunhofer Straße
- Anlage von Schutzstreifen in der Schönbachstraße
- Markierung von Radfahrstreifen in der Holzhäuser Straße im Abschnitt Arnoldstraße bis Wendeschleife Straßenbahn Linie 4
- Aufstellen von ca. 60 Fahrradbügeln im Projektgebiet



Aufgrund fehlender Gelder konnte die Kreuzung Naunhofer-/Ludolf-Colditzstraße nicht umgestaltet werden.

- Erarbeitung eines Fahrradstellkonzeptes als Referenz für weitere Leipziger Ortsteile
- Innerhalb der Projektlaufzeit bis Ende 2020 werden noch umgesetzt:**
 - Markierung von Schutzstreifen in der Holzhäuser Straße ab Naunhofer Straße bis zur Kreuzung Schönbachstraße
 - Umgestaltung des Kreuzungsbereichs Gletschersteinstraße / Naunhofer Straße
 - Umgestaltung des Kreuzungsbereichs Naunhofer Straße / Holzhäuser Straße
 - Erweiterung der bestehenden Tempo 30-Zonen um die Abschnitte 1. Naunhofer Straße von Holzhäuser Straße bis Schönbachstraße und 2. Naunhofer Straße von Ludolf-Colditz-Straße bis Kommandant-Prendel-Allee
 - Erstellung des ersten Fußverkehrskonzeptes

für den Ortsteil Stötteritz inklusive eines noch durchzuführenden Bürgerworkshops

Nicht umgesetzt werden können aufgrund des finanziellen Rahmens der Förderung:

- Umgestaltung der Kreuzungsbereiche Naunhofer Straße / Schönbachstraße, Naunhofer Straße / Breslauer Straße und Naunhofer Straße / Ludolf-Colditz-Straße
- Umgestaltung der sogenannten Affeninsel in der Naunhofer Straße zu einem Stadtplatz

Nicht umsetzbare Planungen würden indes weiterhin in die Diskussionen der Stadtverwaltung eingebracht, um sie eventuell später aufgreifen zu können, heißt es seitens VTA. Das Amt umreißt: „Insgesamt kann das Projektteam zum jetzigen Zeitpunkt auf zwei Jahre intensive Konzeption und Beteiligung der Bürgerschaft vor Ort zurückblicken. Als Modellvorhaben mit begleitender Forschung und Evaluation werden die gewonnenen Erkenntnisse in verschiedene weitere Projekte innerhalb der Stadt Leipzig einfließen. Insbesondere die aktive Teilnahme der Bürgerinnen und Bürger, sowohl bei „Aktiv mobil in Stötteritz“ als auch bei dem Vorgängerprojekt „Mach's leiser“ stehen exemplarisch für die Zusammenarbeit zwischen Verwaltung und Bewohnern. Dies sollte nach Möglichkeit bei weiteren Planungen und Projekten beibehalten werden, da dabei ein großer Mehrwert für die Stadtgesellschaft als Ganzes gesehen wird.“

Text | Foto: Anke Brod

Neu bei Beauty & Roses in Stötteritz: Fett weg durch Minusgrade

PR

Nicht nur Frauen, auch Männer kennen das Phänomen: Trotz gesunder Ernährung und regelmäßiger Bewegung halten sich hartnäckig Bäuchlein oder „Reiterhosen“. Zuzana Stanclova, Inhaberin des Schönheitsinstitutes Beauty and Roses, kennt das Problem aus Kundengesprächen. „Es ist tatsächlich so, dass sich Fettzellen an bestimmten Körperstellen wie Bauch, Beine, Arme oder auch Kinn nur schwer bekämpfen lassen. Ich möchte meinen Kundinnen und Kunden dabei helfen, kleine Fettpölsterchen gezielt, schmerzfrei und ohne Anästhesie abzubauen. Deshalb habe ich mich für ein Gerät entschieden, das eine Behandlung mit der Bezeichnung Kryolipolyse möglich macht. Das Verfahren ist wissenschaftlich untersucht und im Vergleich zu operativen Eingriffen risikoarm.“ Kryolipolyse steht für Kälte und Lipo für

Fett, hinzu kommen spezielle Vakuum-Applikatoren, die sich am Fettgewebe ansaugen und dieses bis zu -4 Grad Celsius herunterkühlen. Die Fettzellen sterben ab. Wer allerdings fettleibig ist und sich dadurch eine „schlanke Linie“ erhofft, den muss Zuzana Stanclova enttäuschen. „Da hilft nur gesunde Ernährung und Bewegung“, erklärt sie und betont zugleich, dass sie vor jeder Behandlung genau abklärt, ob Kryolipolyse auch für die betreffende Person geeignet ist.

„Wer schön sein will, muss nicht unbedingt leiden“, meint die Fachfrau. Mit apparativer Kosmetik können kleine Schwachstellen korrigiert werden. Hilfreich sind dabei Angebote wie Lymphdrainage, Mikrodermabrasion, Microneedling und seit kurzem auch Kryolipolyse. Als Zuzana Stanclova vor über einem Jahr ihr Institut für dauerhaf-



Zuzana Stanclova präsentiert ihre neuestes Beauty-Geheimnis: das Kryolipolyse-Gerät zeigt Fettzellen die „kalte Schulter“. Foto: era

Testen oder verschenken! Gutschein für eine Kryolipolyse



Statt **99,00 EUR** bezahlen Sie mit diesem Ortsblatt-Gutschein nur **49,00 EUR** für eine Kryolipolyse-Behandlung.

Diese Sonderaktion gilt bis 30. April 2020

te Schönheit in der Schwarzackerstraße 2 in Stötteritz eröffnete, war sie noch gespannt auf die Reaktion der Kunden. Heute freut sie sich über die große Nachfrage, die weit über die Grenzen von Leipzig hinaus erfolgt. Sie sucht deshalb auch eine ausgebildete Kosmetikerin, die sie bei ihrer anspruchsvollen Arbeit unterstützt. „Aber keine

Angst vor den Apparaturen“, meint sie. „Die entsprechenden Kenntnisse vermittele ich gern.“ era

i Beauty & Roses
Telefon: 0341 | 65837544
Mail: info@beauty-and-roses.de
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 10 bis 16 Uhr oder nach Vereinbarung

Anzeigen

BEAUTY & ROSES

Ihr Spezialist für apparative Kosmetik



Wir sorgen dafür, dass Sie sich in Ihrer Haut wohlfühlen...

FÜR ALLE NEUKUNDEN GIBT ES
30% AUF DIE ERSTBEHANDLUNG:

Gesichtsbehandlung, Mikrodermabrasion, Microneedling,
Permanent-Make-up, dauerhafte Haarentfernung, Lymphdrainage
Termine unter: 0341/65837544 oder info@beauty-and-roses.de

Anschrift: Beauty and Roses, Schwarzackerstraße 2,
04299, Leipzig

www.beauty-and-roses.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unser Raumwunder von Bosch mit 44cm Bautiefe und toller Qualität



Waschmaschine WLT24440 Weiss

6,5 kg Füllmenge, Schleuderdrehzahl U/min: maximal 1.200, Touch-Control-Bedienung, Nachlegefunktion, Verbrauchsanzeige (Angabe zum Stromverbrauch je nach Programm- und Optionswahl), Selbstreinigungsschublade, Programme und Optionen: Allergie Plus, Daunen, Fein/Seide, Sportwäsche, Trommelreinigung, VarioPerfect (spart Zeit oder Energie), Wolle/Handwäsche, Aquastop, Energieeffizienzklasse A+++, Breite: 60 cm, Höhe: 85 cm, Tiefe: 44,4 cm

Ob Handyvertrag oder Notebook
wir beraten Sie und sind Ihr ehrlicher
Partner in allen Multimediafragen!

Metz TV Geräte Made in Germany
mit ausgezeichneter Bild-/Tonqualität
sowie sehr einfacher Bedienung

Wir liefern, installieren, bauen ein, reparieren und erklären! 0 % Finanzierung
oder Leasing alle Geräte können in bequemen Raten gezahlt werden!



EP:Dähn
ElectronicPartner

www.ep-daehn.de

Volksgartenstr. 53-55 · 04347 Leipzig im Permoser Eck · Tel. 0341 / 2 33 01 46

Möchten Sie Ihre Lebensqualität steigern? Ein Anruf genügt!

PR

„Die reinste Form des Wahnsinns ist es, alles beim Alten zu belassen und gleichzeitig zu hoffen, dass sich etwas ändert.“

Viel Wahres steckt in dem Spruch von Albert Einstein. Wir beklagen die Hürden des Alltags, unternehmen aber nichts, um sie aus dem Weg zu räumen. Dabei genügt oftmals nur ein Anruf, zum Beispiel bei Christian Gallasch, Inhaber der Firma Altersgerecht.eu.

Der Handwerker hat sich mit seiner Firma seit 24. Februar 2011 darauf spezialisiert, Bäder so umzubauen, dass diese barrierefrei zu einer kleinen Wellnessoase werden. Duschens statt Baden lautet beispielsweise eine Alternative, und wenn einmal im Bad gewerkelt wird, kann auch das WC altersgerecht vorgerichtet werden.

„Lebensfreiheit im Alltag schaffen, das ist unser Leitmotiv“, meint Christian Gallasch. Den ersten Kontakt kann man mit ihm bereits am Telefon aufnehmen, um sich kompetent und kostenlos beraten

zu lassen. Auch zu den Finanzen, denn was viele nicht wissen, der altersgerechte Umbau von Bädern kann bei einem Pflegegrad bis zu 4000 Euro von der Krankenkasse unterstützt werden. Außerdem können günstige Kredite und Fördermitteln beantragt werden, so dass letztendlich der Umbau für jeden bezahlbar wird. Was in welchem Umfang gefördert wird, darin kennt sich Christian Gallasch bestens aus, denn der Besuch von Lehrgängen und Schulungen ist für ihn selbstverständlich.

Der Handwerker weiß aber auch, dass in seiner Branche „schwarze Schafe“ unterwegs sind, die vor allem älteren Menschen alles versprechen und kaum etwas halten. Er betont deshalb immer wieder, dass die mit ihm vereinbarten Leistungen in TÜV-geprüfter Qualität ausgeführt werden – schnell und zuverlässig. Bei ihm erfolgt alles aus einer Hand – von der Besichtigung über Klempner- und Sanitärarbeiten bis hin zur Finanzierung.



Und wenn es Probleme geben sollte, ist er ebenfalls der Ansprechpartner vor Ort.

Wenn Sie mehr wissen möchten, rufen Sie gleich an:
Funk: 0163 | 5000 480

i Firma Altersgerecht.eu
Christian Gallasch
Rückmarsdorferstr. 22 A
04179 Leipzig
www.altersgerecht.eu
gallasch@altersgerecht.eu

Heizkörper- und Fensterreinigung – lassen Sie mal die Profis ran!

PR

Umwelt und Klima sind gegenwärtig in aller Munde. Aber wussten Sie eigentlich, dass durch Ihr Wohnzimmer mehr Feinstaub wirbelt, als an einer stark befahrenen Straße?

Verursacht wird die schlechte Luft vor allem durch Heizkörper, die in so manchem Zimmer im Winter auf Hochtouren laufen. Und weil Ihre Fenster mittlerweile „blind“ von Staub und Regen sind, bemerken Sie auch nicht, dass die Heizkörper längst einer Reinigung bedürfen – Ihre Fenster übrigens auch!

Beste Zeit für einen Frühjahrsputz! Lassen Sie frische Luft durch Ihre Wohnung wirbeln, sorgen Sie für ein gesundes Klima.

Unser Tipp: Verwenden Sie dabei aber keinesfalls Reinigungsmittel mit einer chemischen Keule, denn die schaden nicht nur Ihrer Gesundheit, sondern auch den Möbeln und Teppichbelägen.

Ohne Chemie gehts nicht? Doch! Lassen Sie mal die Profis ran. Die reinigen Fenster und Heizkörper in

nur wenigen Minuten – professionell, ohne Chemie, nachhaltig und umweltverträglich.

Der für zwei Wochen geltende Aktionspreis von fünf bzw. acht Euro pro Fenster und Heizkörper ist durchaus einen Versuch wert. Da kann man nichts falsch machen, sei denn, Sie übernehmen die lästige Arbeit selbst.

i Niko Finanz Holding GmbH
Terminvereinbarung:
0341 | 39296560

UiZ berät zu Trinkwasser

Am Dienstag, 17. März, werden im Umweltinformationszentrum (UiZ) von 15 bis 17 Uhr kostenlose Beratungen zur Qualität von Leitungs- und Brunnenwasser angeboten. Zudem können gegen eine Schutzgebühr von 10 bis 29 Euro Wasserproben zur Untersuchung abgegeben werden. Diese sollten nach Möglichkeit frisch und randvoll abgefüllt sein. www.leipzig.de/uiz

DÜSCHEN statt BADEN

Barrierefreier Badumbau für 0,00 Euro*

* bei vorhandenem Pflegegrad

Das können Sie erwarten ...

- Wir arbeiten schnell und zuverlässig.
- Alles aus einer Hand.
- Kostenlose Beratung - schon am Telefon.
- Unsere Produkte sind sicherheitsgeprüft.
- Bis zu 4.000,- EUR Kostenübernahme von der Krankenkasse

Rufen Sie gleich an

(+49 | 0) 163 - 5000 480

Die telefonische Beratung ist kostenlos und unverbindlich!

+++ACHTUNG+++ACHTUNG+++ACHTUNG+++

Heizkörper- & Fensterreinigung ohne Chemie

Wir reinigen Ihre Fenster und Heizkörper in wenigen Minuten professionell - OHNE VERWENDUNG VON CHEMIE!

Zum Aktionspreis von nur 5,- bis 8,- € pro Fenster/Heizkörper und einer Anfahrtspauschale von nur 5,- € kommen wir zu Ihnen und übernehmen diese lästige Arbeit!

Niko Finanz Holding GmbH • Schochwitz Str. 7 D
06198 Salzatal OT Hönstedt

Terminvereinbarung: Tel. 0341 39296560

+++++ Sauberkeit sorgt für Wohlbefinden +++++

In Erinnerung an den 13. April 1945: Schneeglöckchen-Gedenkweg von Markkleeberg nach Stötteritz

13. April 1945: Im eisigen Regen wurden Frauen des KZ-Außenlagers Markkleeberg-Wolfswinkel durch die verdunkelten Straßen in den Randbezirken Leipzigs getrieben: 1500 Zwangsarbeiterinnen – 1250 jüdische Ungarinnen und 250 französische politische Widerstandskämpferinnen.

Ein Teil von ihnen überlebte den Räumungsmarsch, der sie von Leipzig nach Theresienstadt bringen sollte, nicht. Für die meisten von ihnen war es aber ein entbehrungsreicher Weg in ein neues Leben.

Eine Überlebende, Zahava Szasz Stessel – inzwischen 91-jährig in New York lebend – hat ihre Erinnerungen in dem berührenden Buch „Snow Flowers“ zusammengetragen. Die Übersetzung dieses Buches aus dem Englischen durch Schülerinnen und Schüler des Markkleeberger Hildebrand-Gymnasiums gab den Anstoß für den Schneeglöckchen-Gedenkweg vor fünf Jahren.

13. April 2020: 75 Jahre danach laden die Organisatoren zum zweiten Mal dazu ein, den ersten Teil des Weges im Gedenken an die Gefangenen gemeinsam zu gehen. Der Schneeglöckchen-Gedenkweg



beginnt am Standort des ehemaligen Außenlagers des KZ-Buchenwald in Markkleeberg-Wolfswinkel, Equipagenweg 21–23. Wie die Frauen damals wird 19 Uhr in der Abenddämmerung gestartet und in die Nacht hineingelaufen – eine etwa 8,5 km lange Wegstrecke.

Der Gedenkweg wird keine Demonstration im üblichen Sinne sein, sondern trägt eher den Charakter eines Pilgerweges: nachdenklich und besinnlich, friedlich und vertiefend. Wir tragen kleine Karten mit den Namen der Frauen aus der Deportationsliste bei uns. Am Wegrand werden an verschiedenen Punkten die Namen aller Frauen verlesen.

Zahava Szasz Stessel erinnert sich, dass sie nach der harten Arbeit in den Rüstungsbetrieben im Lager gesungen, gedichtet, komponiert und die Lieder der jüdischen Feiertage angestimmt haben, um Kraft zur Bewältigung der schlimmen Erfahrungen zu gewinnen. Deshalb wird auch diese Musik gemeinsam mit der Musik der französischen Gefangenen am Gedenkweg erklingen (Foto). „Mit einem äußeren zugleich einen inneren Weg zu gehen und dies mit Musik zu verbinden, um den Eindruck zu vertiefen, ist unser Anliegen“, unterstreicht Notenspur-Initiator Werner Schneider. Zum Abschluss des Gedenkweges, im Gelände des Gutshofs Stötteritz,

Oberdorfstraße 15, drücken wir mit Symbolen – Kerzen, Steinen, Blumen – unsere Anteilnahme aus und teilen mit der jüdischen Gemeinde die Hoffnung, dass ein Neubeginn möglich ist.

Organisiert wird der Schneeglöckchen-Gedenkweg von den Vereinen Notenspur Leipzig, Flügelschlag Werkbühne sowie zahlreichen Partnern, u. a. Ariowitsch-Haus, Institut français, Kulturbahnhof und der Stadt Markkleeberg www.werkbuehne-leipzig.de

Bambinokonzert

Do 09. April, 9–10.30 Uhr:
„Schille“, Theaterhaus des Evangelischen Schulzentrums, Otto-Schill-Straße 7, Hinterhaus. Kinder bis 3 Jahre frei, alle anderen 4,50 EUR.

„Musikfest für Alle“

So 26. April, 10–16 Uhr:
Ein buntes Programm der Musikschule Leipzig im Gewandhaus zu Leipzig. Für Jung und Alt zum Hören, Schauen und Staunen. Eintritt frei.

Anzeigen

HAUS für SENIOREN am VÖLKERSCHLACHTDENKMAL



Tagespflege

gemeinsame Zeit verbringen bei netten Gesprächen, kreativem Gestalten, fröhlichem Singen und kleinen Ausflügen.

Ambulante Pflege

wir betreuen Sie auch zu Hause. Lassen Sie sich bei einem persönlichen Termin von uns beraten.

Manuela Herold
- Alle Kassen -



Tel. 0341 / 39 14 511 • Funk 01578 / 39 14 513

Tagespflege & Ambulante Pflege • Leipzig • Schönbachstraße 1

Werbung vor Ort – in Ihrem Ortsblatt!

- Anzeigen
- Gestaltung
- PR-Beratung



0341 30 692 310

Kfz-Prüfstelle in der Oststraße

Dienstag und Donnerstag 13 Uhr bis 17 Uhr, Mittwoch 10 Uhr bis 12 Uhr
geöffnet sowie nach telefonischer Vereinbarung
unter der kostenlosen Rufnummer 0800 0067321
www.kfz-pruefstelle-leipzig-ost.de

Hauptuntersuchung nach §29 StVO
Änderungsabnahmen nach §19 StVZO
Gasanlagenprüfung




Ingenieurbüro Jens Seipelt
Oststraße 118
04299 Leipzig
T: 0152 53 54 45 92

Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm